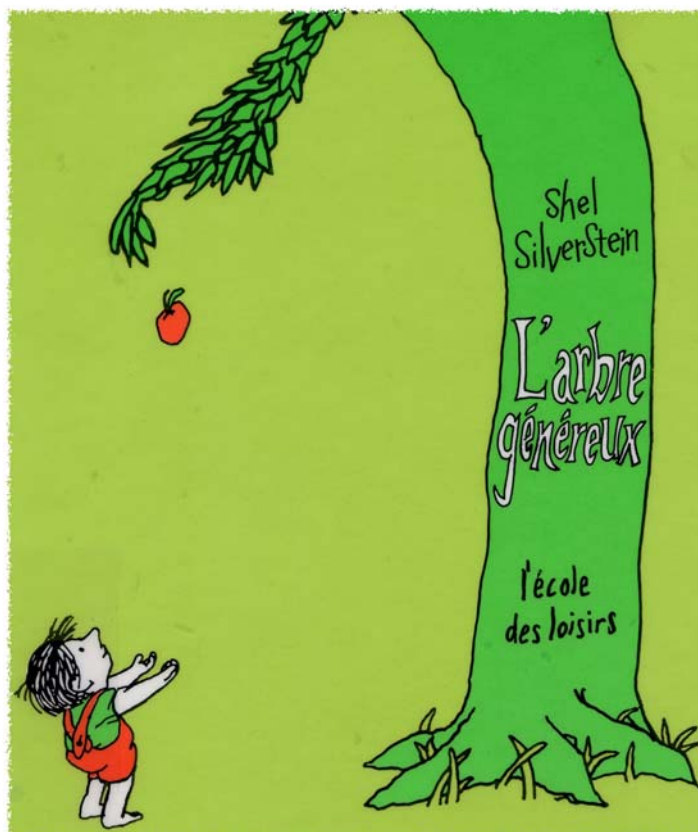


L'arbre généreux

Shel Silverstein

Éd. École des loisirs



février 2003

Dossier réalisé par

Sarah LAFEUILLADE - conseillère pédagogique - arts plastiques
Roland GIRAUD - conseiller pédagogique

Niveau

Cycle 2 / cycle 3

Sommaire du livret

Analyse préliminaire du récit	page 3
Séquence 1 <i>entrée dans le récit</i>	page 5
Séquence 2 <i>situation initiale</i>	page 7
Séquence 3 <i>pages 38 à 53 : de l'ordre dans l'histoire</i>	page 8
Séquence 4 <i>pages 38 à 53 : (suite) des images dans l'histoire</i>	page 10
Séquence 5 <i>de l'écriture et implicite dans l'histoire</i>	page 11
Séquence 6 <i>pages 54 à 58 : du théâtre pour mieux percevoir</i>	page 12

Analyse préliminaire du récit

1 - Les raisons d'un choix

Ce livre nous a plu parce qu'il allie deux qualités fortes.

1 - Il touche à des questions fondamentales : le temps, la mort, la vie, la relation amoureuse, la relation amicale, tout ce qui fait nos positionnements par rapport aux autres et à nous-mêmes.

2 - Son esthétique, tant du point de vue de l'écriture que du point de vue plastique, est délibérément du côté de la sobriété.

Ce parti pris pose ces questions essentielles en des termes directs, accessibles aux enfants, qui pourront, d'une simple compréhension de la succession des événements, accéder, grâce à l'aide de l'enseignant(e), à une perception plus approfondie des idées mises en jeu dans ce texte.

Il y a ainsi plusieurs niveaux de lecture dans ce livre, et on peut prendre plaisir à le lire et le relire, à tout âge.

2 - Résumé

C'est l'histoire parallèle d'un enfant et d'un arbre, qui sont amoureux l'un de l'autre. L'enfant grandit, part vivre sa vie. Il revient périodiquement voir l'arbre, qui lui fournit ce dont il a besoin.

L'enfant épuisera, ainsi, l'arbre. A la fin du livre, les deux personnages sont réunis : un vieillard épuisé et une vieille souche.

3 - Grille d'analyse du récit

	Situation initiale	Actions	Situation finale
Histoire	Les jeux d'un enfant et d'un arbre	L'enfant grandit, quitte l'arbre et le retrouve périodiquement, pour l'utiliser, pour satisfaire ses nouveaux besoins	Les deux personnages, épuisés, sont réunis à la fin de leur vie.
Les personnages	Une personne, de l'enfance à la vieillesse. Un arbre.		
Les lieux	Autour de l'arbre.		
Mise en mots	Un langage simple, dépouillé, jouant parfois sur la répétition.		
Mise en images	Dessins au trait, avec travail sur le cadrage, la mise en page.		
Rapport Texte - image	Le dessin vient régulièrement compléter le texte, en suggérant des nuances qui ne sont pas dans l'écriture.		
Débats	Le vieillissement, le temps, l'idée de générosité, de don...		

3 - Découpage du récit

a - Situation de départ

Pages 8 à 32 : Les jeux de l'enfant et de l'arbre. Ils s'aiment.

Déclenchement.

Page 34 " Mais le temps passa".

Les péripéties

b - Corps du récit

Phase 1

Pages 35/36/37. Début des aventures. L'enfant est sorti de l'enfance. Il consomme une première rupture avec l'arbre. Premières amours.

Phase 2

Page 38. Première demande de l'enfant à l'arbre. Il a besoin d'argent. L'arbre lui offre ses pommes. Premier don.

L'arbre se retrouve seul.

Phase 3

Page 42. Deuxième demande. L'homme a besoin d'une maison. L'arbre lui donne ses branches.

Deuxième don.

L'arbre se retrouve seul.

Phase 4

Page 48. Troisième demande. L'homme veut un bateau. L'arbre lui offre son tronc.

Troisième don.

L'arbre se retrouve seul.

c - Situation finale

Page 54. Le vieil homme revient. L'arbre pense qu'il ne peut plus rien lui donner. Mais la dernière demande, c'est un endroit tranquille pour s'asseoir.

L'arbre, réduit à l'état de souche, peut donc répondre à la demande.

L'arbre est heureux.

Séquence 1

Entrée dans le récit

Objectifs

Il s'agit, ici, de faire entrer les élèves dans ce livre.

La séquence proposée essaie donc de mettre en œuvre :

- une activité qui suscite de l'intérêt pour le texte
- une activité qui permette de comprendre la situation initiale de ce récit
- une activité qui impose un effort de lecture précise pour associer textes et images
- une activité qui questionne la relation texte/image, tellement importante dans ce livre
- une activité qui amène à s'interroger sur les choix d'écriture

Matériel

Photocopies des doubles pages, jusqu'aux pages 30/31, en prenant soin de masquer les textes.

De la colle

Déroulement de la séquence

1 - Travail de groupe

Consigne

On annonce aux élèves qu'on va lire *un livre entier*. Et, que pour débiter, on va s'intéresser au début du texte. Leur montrer alors le matériel préparé.

"Voici les trente premières pages de ce livre... mais, comme vous le voyez, j'ai supprimé les textes. Ces textes, je les ai écrits sur cette feuille, à part.

Il va donc falloir essayer de placer sur chaque double page, le bon texte.

Ce travail, vous allez le faire avec vos camarades de groupe." (2/3/4), selon les circonstances.

Les textes en désordre :

Il était une fois un arbre...

Et le garçon venait le voir tous les jours.

Qui aimait un petit garçon.

Il cueillait ses feuilles

Il grimpeait à son tronc

Et il s'en faisait des couronnes pour jouer au roi de la forêt.

Et se balançait à ses branches

Et puis ils jouaient à va te cacher.

Et mangeait ses pommes

Et le garçon aimait l'arbre

Quand il était fatigué il dormait dans son ombre.

Et l'arbre était heureux

Énormément

2 - Mise en commun

Il s'agit de déterminer quel est le bon assortiment, bien entendu. Mais il faut laisser les enfants *argumenter* sur les raisons de leurs choix, de leurs hésitations, de leurs erreurs, de telle sorte que la solution n'apparaisse pas comme un tour de passe-passe, mais bien comme *le résultat d'une lecture* qui prenne en compte, d'une part, certains organisateurs du texte (éléments de ponctuation, mots de liaison...), et d'autre part, le déroulement de l'histoire, et la relation explicite ou complémentaire entre les images et les textes.

Remarque

Pour cette mise en commun, il serait très utile de disposer de plusieurs séries d'images et de textes suffisamment grands pour qu'un travail au tableau, face à toute la classe, soit possible. Sinon, on peut toujours envisager de rapprocher le groupe d'élèves du tableau, et d'utiliser le matériel grandeur de départ.

Confrontation au livre

On distribue alors le livre aux élèves. On attend leurs remarques. On essaiera d'orienter les réflexions sur les idées suivantes :

- Les incontournables... l'entrée dans le texte par "*Il était une fois...*"
- Les choix de l'auteur, qui ne s'imposaient pas nécessairement, mais qui correspondent à sa volonté.
- Le travail de mise en page : disposition des textes dans la page (à droite, à gauche, au milieu, etc.), choix des retours à la ligne. Ces éléments, une fois observés, devraient susciter une réflexion sur leur fonction.

Séquence 2

Situation initiale

Objectifs

Amener les élèves à percevoir comment le déroulement du temps est exprimé, dans les images et dans le texte.

Repérer l'élément qui déclenche le récit : le temps qui a passé, le garçon qui a grandi, page 33.

Matériel

Version ancienne (1973) de la traduction de ce texte, sur les pages 33, 35, 37

Version nouvelle (1982) du même texte

Photocopie grand format, pour travail au tableau, des quatre doubles pages : 30, 32,34,36.

Déroulement

1 - Travail sur le texte

Version ancienne (1973) de la traduction de ce texte, sur les pages 33, 35, 37.

Mais le temps a passé.

Et le petit garçon a grandi.

Et l'arbre est resté souvent seul.

Version nouvelle (1992)

Mais le temps passa.

Et le garçon grandit.

Et l'arbre resta souvent seul.

Consigne

Repérer les mots qui indiquent que le temps a passé.

Travail individuel, assez rapide.

La discussion qui suit amène les élèves à remarquer les différences entre les deux versions. Approche de la notion de temps de conjugaison du passé, comme choix d'écriture.

2 - Travail sur l'image

Les photocopies grand format des quatre doubles pages 30, 32, 34, 36 sont affichées au tableau, côte à côte, de façon à faire apparaître l'évolution du dessin.

Discussion avec le groupe-classe. Essayez de dire quels éléments des dessins montrent que le temps passe. On orientera les remarques sur les éléments suivants :

- l'inclinaison de l'arbre
- la taille du garçon
- la position du cœur
- l'apparition du deuxième cœur
- l'apparition de la deuxième paire de jambes
- le dessin des feuilles

Séquence 3

pages 38 à 53

De l'ordre dans l'histoire

Objectifs

Percevoir les étapes du texte qui conduisent de la première demande de l'enfant désormais adulte, à l'avant-dernière. Pages 38 à 53. On garde la suite du texte pour un travail spécifique.

Matériel

Une photocopie de chacun des moments suivants de l'histoire. Prévoir un exemplaire par enfant.

Pages 38 à 41

Pages 42 à 47

Pages 48 à 53

Déroulement de la séquence

1 - Travail de groupe

On constitue des groupes d'élèves (environ 4 élèves).

Chaque groupe reçoit un seul des extraits, mais en autant d'exemplaires que d'élèves.

Consigne

L'histoire que nous avons commencé à lire comporte plusieurs événements. J'ai séparé ces événements, et je donne à chaque groupe le récit d'un seul d'entre eux. Je vous demande de lire silencieusement votre texte. Vous discuterez entre vous de ce qui s'y passe. Ensuite, nous aurons une discussion tous ensemble, pour essayer de voir dans quel ordre ces événements se sont déroulés.

Remarque pédagogique

L'enseignant sera évidemment confronté ici au problème d'élèves qui auront du mal à lire seuls le texte. La solution que nous proposons ici est la suivante. Compte tenu du fait que nous ne sommes pas dans une logique d'approche technique de la lecture, dans ce travail, mais dans une démarche de perception d'une lecture complète de livre, nous pensons que l'enseignant devra passer dans les groupes et aider les élèves qui en auront besoin, en allant jusqu'à lire l'extrait pour eux, si nécessaire.

Par ailleurs, passant dans les groupes, l'enseignant expliquera aux élèves qu'il leur faudra résumer l'événement qu'ils ont sous les yeux, pour leurs camarades des autres groupes. La présentation, selon les habitudes des classes, sera faite par un seul enfant ou sera collégiale.

2 - Mise en commun

Les enfants présentent tour à tour leur résumé, dans un ordre non conforme à celui de l'histoire. L'enseignant veille à ce qu'une discussion s'engage dès le début de ce travail pour que les comptes rendus soient le plus explicite possible.

Il s'agira ensuite de remettre en ordre les étapes de l'histoire. Ce travail s'appuiera sur un repérage des étapes, des âges de la vie du garçon : on le voit vieillir, on voit que ses besoins évoluent au fur et à mesure que le temps passe.

Le texte fait allusion à sa vie, sans la raconter vraiment. C'est un axe important qui doit permettre aux élèves de retrouver l'ordre de l'histoire. Qui doit permettre à l'enseignant de faire percevoir une des dimensions de ce texte, qui dit les choses sans les dire vraiment. Ce qui se joue sur la scène présentée entre l'arbre et l'enfant renvoie à ce qui se joue ailleurs. Cette dimension peut être discutée avec les élèves.

On installe les séquences de texte dans le bon ordre, au tableau.

L'enseignant(e) lit alors le texte pour les élèves, sans qu'ils n'aient rien d'autre à faire que d'écouter pour le plaisir.

Séquence 4

pages 38 à 53 (suite)

Des images dans l'histoire

Objectifs

Étude des images dans ces passages
Mise en évidence de leur rôle.

Matériel

Un livre par enfant
Photocopies des représentations du garçon, sans l'arbre, et inversement

Déroulement de la séquence

1 - Observation individuelle

Consigne :

Observez attentivement la représentation du garçon et de l'arbre de la page 39 à la page 49.

Cette observation individuelle dure quelques minutes au plus.

2 - Discussion collective

Ensuite, on engage une discussion collective qui permettra de mettre des mots sur les choix graphiques qui manifestent le vieillissement progressif du garçon.

Ainsi, on essaiera de remarquer :

- les cheveux
- la stature
- le comportement
- la tenue vestimentaire et les accessoires

Concernant l'arbre, on notera :

- l'inclinaison du tronc
- le feuillage
- sa taille

Ces éléments ne sont pas à donner aux élèves. Il faut au contraire qu'ils les découvrent, dans le cadre de cette discussion.

3 - Jeu de paires d'images

Chaque élève reconstitue, à partir de son lot d'images, la série, dans l'ordre, des illustrations complètes (garçon et arbre). Ce travail sera l'occasion de parler encore des caractères de ces dessins, de leur complémentarité, de leur lien au sens de l'histoire.

Séquence 5

De l'écriture et de l'implicite dans l'histoire

Objectif

Production d'écrit. Le texte demandé aux élèves a pour finalité, au-delà des objectifs propres à toute production d'écrit, de donner aux élèves l'occasion de se situer comme auteur, dans ce parcours que nous leur proposons.

Déroulement

Consigne

Dans la dernière partie du texte, pages 52/53, les mots suivants : "*Et l'arbre fut heureux, mais pas tout à fait.*", incite à se demander pourquoi.

1 - Discussion collective

On pourra donc demander oralement aux élèves de dire les raisons qui peuvent faire que cet arbre n'est pas tout à fait heureux, et leur proposer, par écrit, de raconter une fin d'histoire, qui aboutirait soit à un plus grand bonheur de l'arbre, soit à sa déception totale.

On laisse les enfants, après cette première discussion, parler par petits groupes, essayer d'imaginer une fin qui irait dans un sens ou l'autre.

Ensuite, les élèves ayant exposé leurs idées oralement, ce qui aura amené des remarques critiques diverses, il sera temps de les mettre au travail écrit individuel.

2 - Travail écrit individuel

Il est vivement conseillé de constituer, au tableau, à partir des données récoltées à l'oral, une liste de mots et expressions correctement orthographiés, afin de faciliter le travail d'écriture, et celui de correction ensuite.

Pour clore cette séquence, il serait bien de lire pour les élèves la fin choisie par l'auteur, et de faire remarquer qu'elle se termine sur l'affirmation que l'arbre est heureux, mais que chaque lecteur peut imaginer que cette affirmation laisse en fait la porte ouverte à d'autres hypothèses, moins optimistes.

Séquence 6

pages 54 à 58

Du théâtre pour mieux percevoir

Objectif

Travailler sur le dialogue de la page 54 à la page 56

Ce travail va nous amener à revisiter le déroulement de l'histoire par un jeu de communication entre le vieil homme et l'arbre.

Déroulement

1 - Lecture individuelle

Consigne

Lire individuellement et silencieusement de la page 54 à la page 58.

2 - Discussion collective

Après ce temps de lecture, on organise une discussion avec tous les élèves, qui a pour but d'assurer une bonne compréhension de la situation finale de cette histoire. On remarquera que ce dernier passage assure un rappel des étapes du texte. Nous vous proposons donc de mettre en place une activité d'ordre théâtral.

3 - Activité théâtrale

Il faut expliquer aux élèves que l'on va essayer de jouer cette scène. Il en découle le besoin de segmenter clairement les moments de ce passage.

Ce travail peut être réalisé avec un crayon, sur des photocopies, ou avec des ciseaux, si on préfère.

Une fois qu'on a repéré les scènes différentes de ce passage, on peut alors désigner un narrateur (la voix off), et, pourquoi pas, un élève différent pour chaque âge de la vie du garçon. Quant à l'arbre, on pourrait également lui attribuer un acteur différent pour chaque étape de sa vie.

Si on veut donner un peu d'ampleur à ce travail, se posent évidemment les questions des décors, des costumes... C'est le livre entier, qui, ainsi, peut être mis en scène...